

# Europeiska unionens officiella tidning

# C 222



Svensk utgåva

## Meddelanden och upplysningar

sextionde årgången

11 juli 2017

### Innehållsförteckning

#### II *Meddelanden*

MEDDELANDEN FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER OCH ORGAN

##### **Europeiska kommissionen**

2017/C 222/01	Beslut om att inte göra invändningar mot en anmäld koncentration (Ärende M.8519 – Santander/SAM) <sup>(1)</sup> .....	1
2017/C 222/02	Beslut om att inte göra invändningar mot en anmäld koncentration (Ärende M.8273 – Standard/Braas Monier) <sup>(1)</sup> .....	1
2017/C 222/03	Beslut om att inte göra invändningar mot en anmäld koncentration (Ärende M.8507 – GENUI/Summit/Sycamore/Market Logic Software) <sup>(1)</sup> .....	2
2017/C 222/04	Beslut om att inte göra invändningar mot en anmäld koncentration (Ärende M.8314 – Broadcom/Brocade) <sup>(1)</sup> .....	2
2017/C 222/05	Beslut om att vidta en resolutionsåtgärd för Banco Popular Español, SA .....	3

#### IV *Upplysningar*

UPPLYSNINGAR FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER OCH ORGAN

##### **Europeiska kommissionen**

2017/C 222/06	Eurons växelkurs .....	4
---------------	------------------------	---

# SV

<sup>(1)</sup> Text av betydelse för EES.

2017/C 222/07	Meddelande från kommissionen om de återkravsräntor och referens-/diskonteringsräntor för statligt stöd som gäller för de 28 medlemsstaterna från och med den 1 augusti 2017 ( <i>Offentliggjort i enlighet med artikel 10 i kommissionens förordning (EG) nr 794/2004 av den 21 april 2004 (EUT L 140, 30.4.2004, s. 1)</i> ) .....	5
---------------	---	---

---

V Yttranden

FÖRFARANDE FÖR GENOMFÖRANDE AV KONKURRENSPOLITIKEN

**Europeiska kommissionen**

2017/C 222/08	Förhandsanmälan av en koncentration (Ärende M.8084 – Bayer/Monsanto) <sup>(1)</sup> .....	6
2017/C 222/09	Förhandsanmälan av en koncentration (Ärende M.8509 – LVMH/Marcolin/JV) – Ärendet kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande <sup>(1)</sup> .....	7

<sup>(1)</sup> Text av betydelse för EES.

## II

(Meddelanden)

MEDDELANDEN FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER  
OCH ORGAN

## EUROPEISKA KOMMISSIONEN

**Beslut om att inte göra invändningar mot en anmäld koncentration****(Ärende M.8519 – Santander/SAM)****(Text av betydelse för EES)**

(2017/C 222/01)

Kommissionen beslutade den 3 juli 2017 att inte göra invändningar mot den anmälda koncentrationen ovan och att förklara den förenlig med den inre marknaden. Beslutet grundar sig på artikel 6.1 b i rådets förordning (EG) nr 139/2004<sup>(1)</sup>. Beslutet i sin helhet finns bara på engelska och kommer att offentliggöras efter det att eventuella affärshemligheter har tagits bort. Det kommer att finnas

- under rubriken koncentrationer på kommissionens webbplats för konkurrens (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Denna webbplats gör det möjligt att hitta enskilda beslut i koncentrationsärenden, uppgifter om företag, ärendenummer, datum och sektorer,
- i elektronisk form på webbplatsen EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=sv>) under Celexnummer 32017M8519. EUR-Lex ger tillgång till unionslagstiftningen via internet.

---

<sup>(1)</sup> EUT L 24, 29.1.2004, s. 1.

**Beslut om att inte göra invändningar mot en anmäld koncentration****(Ärende M.8273 – Standard/Braas Monier)****(Text av betydelse för EES)**

(2017/C 222/02)

Kommissionen beslutade den 27 mars 2017 att inte göra invändningar mot den anmälda koncentrationen ovan och att förklara den förenlig med den inre marknaden. Beslutet grundar sig på artikel 6.1 b i rådets förordning (EG) nr 139/2004<sup>(1)</sup>. Beslutet i sin helhet finns bara på engelska och kommer att offentliggöras efter det att eventuella affärshemligheter har tagits bort. Det kommer att finnas

- under rubriken koncentrationer på kommissionens webbplats för konkurrens (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Denna webbplats gör det möjligt att hitta enskilda beslut i koncentrationsärenden, uppgifter om företag, ärendenummer, datum och sektorer,
- i elektronisk form på webbplatsen EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=sv>) under Celexnummer 32017M8273. EUR-Lex ger tillgång till unionslagstiftningen via internet.

---

<sup>(1)</sup> EUT L 24, 29.1.2004, s. 1.

**Beslut om att inte göra invändningar mot en anmäld koncentration**  
**(Ärende M.8507 – GENUI/Summit/Sycamore/Market Logic Software)**

(Text av betydelse för EES)

(2017/C 222/03)

Kommissionen beslutade den 3 juli 2017 att inte göra invändningar mot den anmälda koncentrationen ovan och att förklara den förenlig med den inre marknaden. Beslutet grundar sig på artikel 6.1 b i rådets förordning (EG) nr 139/2004 <sup>(1)</sup>. Beslutet i sin helhet finns bara på engelska och kommer att offentliggöras efter det att eventuella affärshemligheter har tagits bort. Det kommer att finnas

- under rubriken koncentrationer på kommissionens webbplats för konkurrens (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Denna webbplats gör det möjligt att hitta enskilda beslut i koncentrationsärenden, uppgifter om företag, ärendenummer, datum och sektorer,
- i elektronisk form på webbplatsen EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=sv>) under Celexnummer 32017M8507. EUR-Lex ger tillgång till unionslagstiftningen via internet.

---

<sup>(1)</sup> EUT L 24, 29.1.2004, s. 1.

**Beslut om att inte göra invändningar mot en anmäld koncentration**  
**(Ärende M.8314 – Broadcom/Brocade)**

(Text av betydelse för EES)

(2017/C 222/04)

Kommissionen beslutade den 12 maj 2017 att inte göra invändningar mot den anmälda koncentrationen ovan och att förklara den förenlig med den inre marknaden. Beslutet grundar sig på artikel 6.1 b jämförd med artikel 6.2 i rådets förordning (EG) nr 139/2004 <sup>(1)</sup>. Beslutet i sin helhet finns bara på engelska och kommer att offentliggöras efter det att eventuella affärshemligheter har tagits bort. Det kommer att finnas

- under rubriken koncentrationer på kommissionens webbplats för konkurrens (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Denna webbplats gör det möjligt att hitta enskilda beslut i koncentrationsärenden, uppgifter om företag, ärendenummer, datum och sektorer,
- i elektronisk form på webbplatsen EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=sv>) under Celexnummer 32017M8314. EUR-Lex ger tillgång till unionslagstiftningen via internet.

---

<sup>(1)</sup> EUT L 24, 29.1.2004, s. 1.

**Beslut om att vidta en resolutionsåtgärd för Banco Popular Español, SA**

(2017/C 222/05)

Den 7 juni 2017 beslutade den gemensamma resolutionsnämnden att anta en resolutionsordning för Banco Popular Español, SA. Detta beslut är grundat på artikel 18 i förordning (EU) nr 806/2014 <sup>(1)</sup>. De viktigaste inslagen i detta beslut är följande:

Datum för antagande av beslutet:	den 7 juni 2017
Beslutsnr:	SRB/EES/2017/08
Adressat:	FROB
Institut under resolution:	Banco Popular Español, SA
Tillämpning av befogenheter avseende nedskrivning och konvertering av kapitalinstrument:	Ja
Resolutionsverktyg:	Försäljningsverktyget
Köpare:	Banco Santander, SA
Stöd från fonden:	Nej

Mer information om detta beslut finns på den gemensamma resolutionsnämndens officiella webbplats: <https://srb.europa.eu/en/content/banco-popular>

---

<sup>(1)</sup> EUT L 225, 30.7.2014, s. 1.

## IV

(Upplysningar)

UPPLYSNINGAR FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER  
OCH ORGAN

## EUROPEISKA KOMMISSIONEN

Eurons växelkurs <sup>(1)</sup>

10 juli 2017

(2017/C 222/06)

1 euro =

Valuta	Kurs	Valuta	Kurs		
USD	US-dollar	1,1387	CAD	kanadensisk dollar	1,4703
JPY	japansk yen	129,98	HKD	Hongkongdollar	8,8973
DKK	dansk krona	7,4366	NZD	nyzeeländsk dollar	1,5663
GBP	pund sterling	0,88443	SGD	singaporiensk dollar	1,5783
SEK	svensk krona	9,6175	KRW	sydkoreansk won	1 309,36
CHF	schweizisk franc	1,1007	ZAR	sydafrikansk rand	15,2130
ISK	isländsk krona		CNY	kinesisk yuan renminbi	7,7484
NOK	norsk krona	9,5165	HRK	kroatisk kuna	7,4043
BGN	bulgarisk lev	1,9558	IDR	indonesisk rupiah	15 257,44
CZK	tjeckisk koruna	26,096	MYR	malaysisk ringgit	4,8900
HUF	ungersk forint	307,99	PHP	filippinsk peso	57,930
PLN	polsk zloty	4,2340	RUB	rysk rubel	68,8648
RON	rumänsk leu	4,5698	THB	thailändsk baht	38,852
TRY	turkisk lira	4,1122	BRL	brasiliansk real	3,7292
AUD	australisk dollar	1,4999	MXN	mexikansk peso	20,4881
			INR	indisk rupie	73,4405

<sup>(1)</sup> Källa: Referensväxelkurs offentliggjord av Europeiska centralbanken.

**Meddelande från kommissionen om de återkravsräntor och referens-/diskonteringsräntor för statligt stöd som gäller för de 28 medlemsstaterna från och med den 1 augusti 2017**

(Offentliggjort i enlighet med artikel 10 i kommissionens förordning (EG) nr 794/2004 av den 21 april 2004 (EUT L 140, 30.4.2004, s. 1))

(2017/C 222/07)

Basräntor beräknade i enlighet med meddelandet från kommissionen om en översyn av metoden för att fastställa referens- och diskonteringsräntor (EUT C 14, 19.1.2008, s. 6). Referensräntan ska, beroende på hur den används, beräknas genom att till basräntan addera de marginaler som fastställs i detta meddelande. Det innebär att diskonteringsräntan ska beräknas genom att en marginal på 100 räntepunkter adderas till basräntan. I kommissionens förordning (EG) nr 271/2008 av den 30 januari 2008 om ändring av förordning (EG) nr 794/2004 föreskrivs att också återkravsräntan beräknas genom att 100 räntepunkter adderas till basräntan, om inte annat anges i ett särskilt beslut.

Ändrade räntor anges i fetstil.

Föregående tabell offentliggjordes i EUT C 154, 17.5.2017, s. 27.

Från	Till	AT	BE	BG	CY	CZ	DE	DK	EE	EL	ES	FI	FR	HR	HU	IE	IT	LT	LU	LV	MT	NL	PL	PT	RO	SE	SI	SK	UK
1.8.2017	...	<b>-0,13</b>	<b>-0,13</b>	0,76	<b>-0,13</b>	0,45	<b>-0,13</b>	0,12	<b>-0,13</b>	<b>-0,13</b>	<b>-0,13</b>	<b>-0,13</b>	<b>-0,13</b>	<b>0,59</b>	<b>0,30</b>	<b>-0,13</b>	<b>-0,13</b>	<b>-0,13</b>	<b>-0,13</b>	<b>-0,13</b>	<b>-0,13</b>	<b>-0,13</b>	1,83	<b>-0,13</b>	1,10	-0,36	<b>-0,13</b>	<b>-0,13</b>	0,78
1.6.2017	31.7.2017	-0,10	-0,10	0,76	-0,10	0,45	-0,10	0,12	-0,10	-0,10	-0,10	-0,10	-0,10	0,70	<b>0,37</b>	-0,10	-0,10	-0,10	-0,10	-0,10	-0,10	-0,10	1,83	-0,10	1,10	-0,36	-0,10	-0,10	0,78
1.5.2017	31.5.2017	<b>-0,10</b>	<b>-0,10</b>	0,76	<b>-0,10</b>	0,45	<b>-0,10</b>	<b>0,12</b>	<b>-0,10</b>	<b>-0,10</b>	<b>-0,10</b>	<b>-0,10</b>	<b>-0,10</b>	<b>0,70</b>	0,44	<b>-0,10</b>	<b>-0,10</b>	<b>-0,10</b>	<b>-0,10</b>	<b>-0,10</b>	<b>-0,10</b>	<b>-0,10</b>	1,83	<b>-0,10</b>	1,10	-0,36	<b>-0,10</b>	<b>-0,10</b>	0,78
1.4.2017	30.4.2017	-0,08	-0,08	0,76	-0,08	0,45	-0,08	0,16	-0,08	-0,08	-0,08	-0,08	-0,08	<b>0,83</b>	<b>0,44</b>	-0,08	-0,08	-0,08	-0,08	-0,08	-0,08	-0,08	1,83	-0,08	1,10	-0,36	-0,08	-0,08	0,78
1.3.2017	31.3.2017	<b>-0,08</b>	<b>-0,08</b>	0,76	<b>-0,08</b>	0,45	<b>-0,08</b>	0,16	<b>-0,08</b>	<b>-0,08</b>	<b>-0,08</b>	<b>-0,08</b>	<b>-0,08</b>	1,05	<b>0,53</b>	<b>-0,08</b>	<b>-0,08</b>	<b>-0,08</b>	<b>-0,08</b>	<b>-0,08</b>	<b>-0,08</b>	<b>-0,08</b>	1,83	<b>-0,08</b>	1,10	-0,36	<b>-0,08</b>	<b>-0,08</b>	0,78
1.1.2017	28.2.2017	<b>-0,07</b>	<b>-0,07</b>	<b>0,76</b>	<b>-0,07</b>	<b>0,45</b>	<b>-0,07</b>	<b>0,16</b>	<b>-0,07</b>	<b>-0,07</b>	<b>-0,07</b>	<b>-0,07</b>	<b>-0,07</b>	<b>1,05</b>	<b>0,75</b>	<b>-0,07</b>	<b>-0,07</b>	<b>-0,07</b>	<b>-0,07</b>	<b>-0,07</b>	<b>-0,07</b>	<b>-0,07</b>	<b>1,83</b>	<b>-0,07</b>	<b>1,10</b>	<b>-0,36</b>	<b>-0,07</b>	<b>-0,07</b>	<b>0,78</b>

## V

(Yttranden)

## FÖRFARANDE FÖR GENOMFÖRANDE AV KONKURRENSPOLITIKEN

## EUROPEISKA KOMMISSIONEN

## Förhandsanmälan av en koncentration

(Ärende M.8084 – Bayer/Monsanto)

(Text av betydelse för EES)

(2017/C 222/08)

1. Europeiska kommissionen mottog den 30 juni 2017 en anmälan om en föreslagen koncentration enligt artikel 4 i rådets förordning (EG) nr 139/2004<sup>(1)</sup>, genom vilken företaget Bayer Aktiengesellschaft (*Bayer*, Tyskland), på det sätt som avses i artikel 3.1 b i koncentrationsförordningen, förvärvar fullständig kontroll över företaget Monsanto Corporation (*Monsanto*, Förenta staterna) genom förvärv av aktier.
2. De berörda företagen bedriver följande affärsverksamhet:
  - Bayer: Börsnoterat ledande holdingbolag i Bayer-koncernen. Bayer-koncernen är en diversifierad internationell organisation som är verksam inom fyra kärn- verksamheter: läkemedel, konsumenthälsa, jordbruk och djurhälsa,
  - Monsanto: Börsnoterat amerikanskt multinationellt agrokemiskt och jordbruks- biotekniskt bolag.
3. Kommissionen har vid en preliminär granskning kommit fram till att den anmälda transaktionen kan omfattas av koncentrationsförordningen, dock med det förbehållet att ett slutligt beslut i denna fråga fattas senare.
4. Kommissionen uppmanar berörda tredje parter att till den lämna eventuella synpunkter på den föreslagna koncentrationen.

Synpunkterna ska ha kommit in till kommissionen senast tio dagar efter detta offentliggörande. Synpunkterna kan, med angivande av referens M.8084 – Bayer/Monsanto, sändas till kommissionen per fax (+32 22964301), per e-post till COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eller per brev till

Europeiska kommissionen  
Generaldirektoratet för konkurrens  
Registreringsenheten för företagskoncentrationer  
1049 Bryssel  
BELGIEN

---

<sup>(1)</sup> EUT L 24, 29.1.2004, s. 1 (koncentrationsförordningen).



**Förhandsanmälan av en koncentration****(Ärende M.8509 – LVMH/Marcolin/JV)****Ärendet kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande****(Text av betydelse för EES)**

(2017/C 222/09)

1. Europeiska kommissionen mottog den 30 juni 2017 en anmälan om en föreslagen koncentration enligt artikel 4 i rådets förordning (EG) nr 139/2004 <sup>(1)</sup>, genom vilken företagen LVMH-Moët Hennessy Louis Vuitton SE (*LVMH*, Frankrike), kontrollerat av Groupe Arnault SEDCS, och Marcolin SpA (*Marcolin*, Italien), kontrollerat av PAI Partners S.A.S., på det sätt som avses i artikel 3.1 b och 3.4 i koncentrationsförordningen förvärvar gemensam kontroll över företaget NewCo genom förvärv av aktier i ett nyskapat företag som utgör ett gemensamt företag.
2. De berörda företagen bedriver följande affärsverksamhet:
  - LVMH: produktion och försäljning av lyxartiklar genom en portfölj med mer än 60 lyxmärken och mer än tusen försäljningsställen över hela världen,
  - Marcolin: tillverkning och grossistdistribution av glasögon, särskilt glasögonbågar och solglasögon,
  - NewCo: design, utveckling och tillverkning av glasögonprodukter i hela världen.
3. Kommissionen har vid en preliminär granskning kommit fram till att den anmälda transaktionen kan omfattas av koncentrationsförordningen, dock med det förbehållet att ett slutligt beslut i denna fråga fattas senare. Det bör noteras att detta ärende kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande, i enlighet med kommissionens tillkännagivande om ett förenklat förfarande för handläggning av vissa koncentrationer enligt rådets förordning (EG) nr 139/2004 <sup>(2)</sup>.
4. Kommissionen uppmanar berörda tredje parter att till den lämna eventuella synpunkter på den föreslagna koncentrationen.

Synpunkterna ska ha kommit in till kommissionen senast tio dagar efter detta offentliggörande. Synpunkterna kan, med angivande av referens M.8509 – LVMH/Marcolin/JV, sändas till kommissionen per fax (+32 22964301), per e-post till COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eller per brev till

Europeiska kommissionen  
Generaldirektoratet för konkurrens  
Registreringsenheten för företagskoncentrationer  
1049 Bryssel  
BELGIEN

<sup>(1)</sup> EUT L 24, 29.1.2004, s. 1 (koncentrationsförordningen).

<sup>(2)</sup> EUT C 366, 14.12.2013, s. 5.





ISSN 1977-1061 (elektronisk utgåva)  
ISSN 1725-2504 (pappersutgåva)



**Europeiska unionens publikationsbyrå**  
2985 Luxemburg  
LUXEMBURG

**SV**